In der ARA Weite konnte man sich über alles, was mit der Wasserversorgung zusammenhängt, informieren. So gab der Klärwerkmeister Patrick Müller Auskunft über einfache Tests.

fuge zu besichtigen.

Gleich daneben hatte sich auch der Samariterverein mit dem Samariterwagen eingefunden. Wer wollte, konnte einen Blick in das Gefährt und auf die Gerätschaften werfen, die für

Sturmgewehr und Dartpfeile

Der Schützenverein bot im Schiessstand «Hörnli» motivierten Schützen ab zehn Jahren ab 13 Uhr die Möglichkeit, sich am Sturmgewehr 90 zu heitsaktion der Gemeinden des werdenbergs und von Sargans, «Herzhaft Gsund», die sich in diesem Jahr speziell dem Thema Darmgesundheit widmet. Für Verpflegung sorgte der ökumenische Frauenverein Wartau.

10+0,8.79.00

Freudentag: TaK-

Rootering bedankte

Unterstützung von

Gemeinde, Regie-

die Sanierung der

sich für die finanzielle

rung und Landtag für

Schaaner Spielstätte.

Bild: Peter Klaunzer

Intendant Georg

she.- Das Dialektmärchen Rotkär in drei Bildern, frei nach den Geb dern Grimm von Jörg Christen, v spricht einmal mehr ein Theaterere nis für die ganze Familie zu werd Das Reisetheater Zürich gastiert kommenden Sonntag, 13. Noveml damit in der Mehrzweckhalle des in Buchs. Die Tür und die Tageska werden ab 13.30 Uhr geöffnet, V stellungsbeginn ist um 14 Uhr. Dialektmärchen dauert bis etwa Uhr. Die Aufführung in Buchs st unter dem Medienpatronat des Wa Bei den bisherigen Gastspielen Reisetheaters Zürich in Buchs wa ieweils Hunderte von Zuschauern

SCHEHAL ZEHH GLGMS-EHRING

Bekenntnis zum Theater und zur Kultur

Vor zahlreich erschienenem Publikum mit viel politischer Prominenz wurde das Theater am Kirchplatz (TaK) in Schaan mit grossem Show-Programm wiedereröffnet.

VON JOHANNES MATTIVI

Für den Hausherrn des TaK, Intendant Georg Rootering, ein Freudentag und ein Anlass zu tiefer Dankbarkeit. Denn sowohl die Gemeinde Schaan als Standortgemeinde des TaK als auch Regierung und Landtag hätten mit ihren jeweils eindrücklich erfolgten Zustimmungen zur finanziellen Förderung des Umbaus mehr ermöglicht als nur eine dringende Sanierung des Hauses, sondern sie hätten das Theater am Kirchplatz damit exemplarisch ins Bewusstsein des Landes gerückt.

Bescheidene Anfänge

Das sei ein deutliches Bekenntnis zur Wichtigkeit des Theaters im Land, sagte Rootering, ein Bekenntnis auch zu einer Spielstätte, die aus bescheidenen Anfängen als Kleintheater zu Beginn der 70er-Jahre mit viel Einsatz der Beteiligten und der unermüdlichen Aufbauarbeit durch den damaligen Leiter Alois Büchel zum Mehrspartentheater heranwuchs, Mitte der 90er-Jahre - während einer schweren Finanzkrise - aber beinahe vor der Schliessung gestanden war. Schon damals habe das Land das angeschlagene Theater nicht fallen gelassen, die Krise sei noch nicht ganz überwunden, aber das TaK sei nun auf einem guten und couragierten Weg in die Zukunft. «Courage» steht auch an der Wand an einem der Treppenaufgänge im TaK, ein Bildwort, das von Hansjörg Quaderer gestaltet, dem Theater am Kirchplatz Mut zuruft.

Impulsgeber fürs Publikum...

Das Theater, fasste Intendant Georg Rootering sein Bekenntnis zusammen, habe immer einen Kulturauftrag als Institution. Theater sei die Kunst des Augenblicks, unmittelbar und lebendig, ein Ort, an dem die zentralen Fragen, die stets durch den Äther des Menschseins kreisen, unmittelbar erlebbar gemacht würden als kollektives Erlebnis von Zerwürfnis und Einklang. Die Bühne, schloss der Intendant, sei eine schiere Quelle der Phantasie, die Impulse aussende zu einem dadurch bewegten Publikum. Die Impulse, die für eine Gemeinde durch das Theater und die Kultur generell ausgehen, waren auch zentrales Thema in der Ansprache des Schaaner Vorstehers und



Bauherrn des TaK-Umbaus, Daniel Hilti. Gerade in einer wirtschaftlich geprägten Zeit spielten die sogenannten «weichen Faktoren» wie Kultur eine wichtige Rolle, sagte Hilti. Kultur schaffe Werte, die mit Geld nicht aufzuwiegen seien, die aber der finanziellen Förderung durch die Gemeinde bedürfen. Schaan könne stolz sein auf ein Theater, das weit über die Grenzen der Gemeinde und auch in die Region hinaus zeige, was Kultur bedeute.

«Kultur erweitert Horizonte, die Begegnung mit Künstlern lässt Menschen feinsinniger und sensibler werden», betonte Daniel Hilti die Wirkung von Kultur auf die Gemeinschaft. Kultur sei aber auch im weiteren politischen und wirtschaftlichen Sinn ein Standortfaktor und Indikator für die Lebenskultur innerhalb einer Gemeinde, und gerade das TaK sei inzwischen zu einem Fixpunkt in der Lebensqualität der Gemeinde Schaan geworden.

Tickets zu gewinnen

den Alters restlos begeistert.

Der W&O verschenkt heute fünf zwei Eintritte für das Dialektmärc Rotkäppli vom kommenden Sonntag bzb in Buchs. Wer uns heute Nach tag, genau um 14.15 Uhr, auf die T fonnummer 079 682 45 35 anruft, die Chance, diese Tickets zu gewini Vor und nach dem Wettbewerb diese Telefonnummer nicht bedi Bei den Aufführungen des Reisetl ters erleben die Zuschauer, wie 1 mit Emotionen umgehen kann. M chen haben immer eine pädagogis Absicht. Damit sie ihr Ziel aber & erreichen, besteht die Kunst darin Botschaften humoristisch zu packen und nicht mit dem Zeigefi zu drohen. Das Reisetheater Zü begeistert mit seiner unverwech baren Ausdrucksweise. Es gelingt Akteuren, das Publikum aktiv ins schehen auf der Bühne einzubind

Vorverkauf: Tourist Info Werdenberg, Bahnhof (2. 5 Buchs, Telefon: 081 740 05 40

A IM NOVEMBER BEI CITROËN: SENSATIONELLE «SICHERHEITSPRÄMIEN»!